

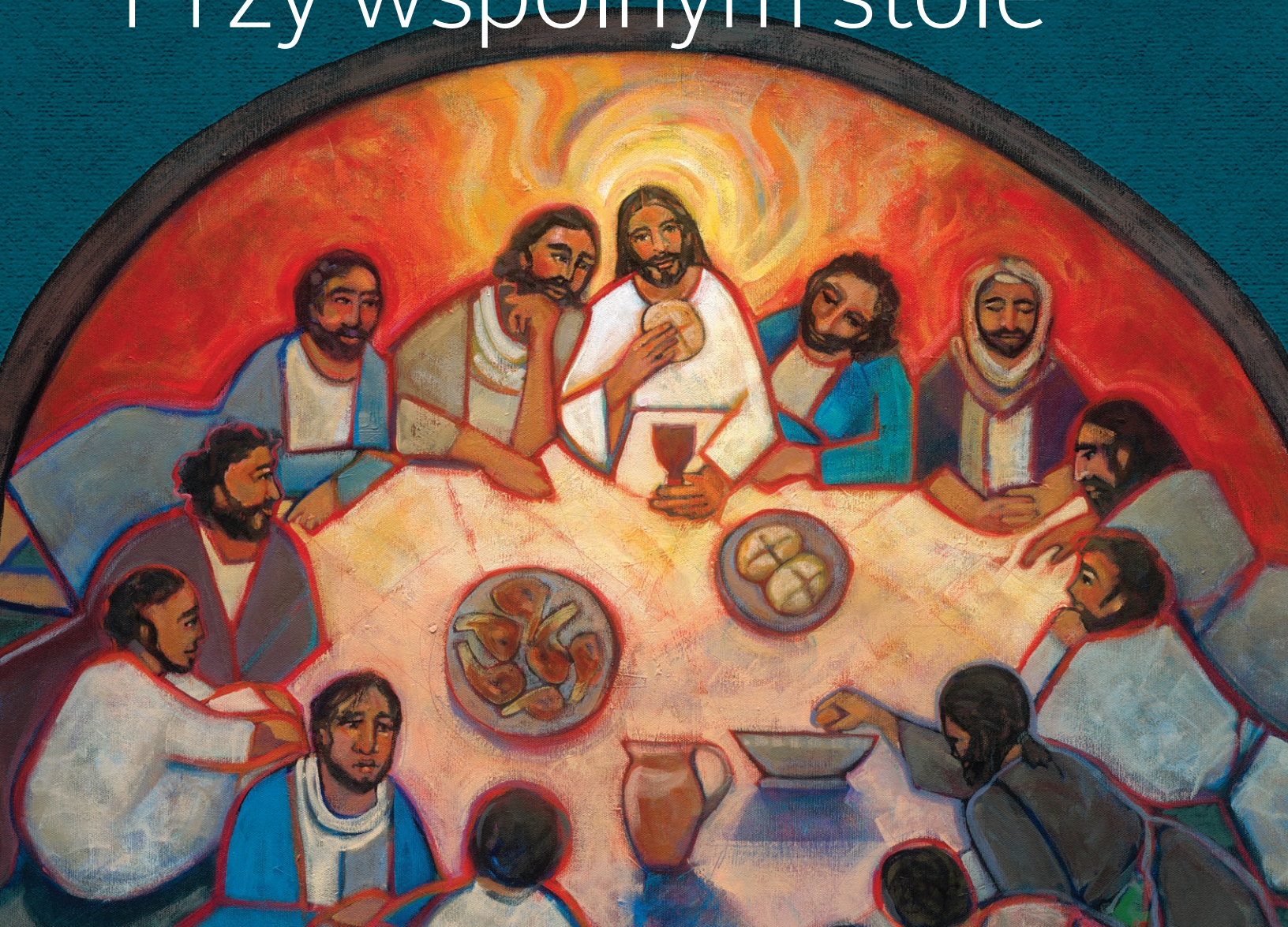
ARCHDIOCESE OF CHICAGO



**Doroczna Kwesta Katolicka 2024**

# Poradnik parafialny

## Przy wspólnym stole



# SPIS TREŚCI

PRZEPROWADZENIE KWESTY W TWOJEJ PARAFII	1
CO FINANSUJE DOROCZNA KWESTA KATOLICKA?	2
CELE PARAFII I STRUKTURA RABATÓW	4
PRZYGOTOWANIE PARAFII	5
OPCJE SKŁADANIA OFIAR	6
HARMONOGRAM I LISTA KONTROLNA	8
WEEKEND POPRZEDZAJĄCY ZAPOWIEDŹ KWESTY: 20-21 STYCZ. ORAZ 27-28 STYCZ. 2024 Wzory materiałów promocyjnych	10
WEEKEND ZAPOWIEDZI KWESTY: 3-4 LUTEGO 2024 Wzory materiałów promocyjnych Materiały homiletyczne	12
WEEKEND SKŁADANIA ZOBOWIĄZAŃ KWESTY: 10-11 LUTEGO 2024 Wzory materiałów promocyjnych Materiały homiletyczne Procedura składania deklaracji w kościele i prezentacja	15
WEEKEND UZUPEŁNIAJĄCY: 17-18 LUTEGO 2024 Wzory materiałów promocyjnych Materiały homiletyczne	22
ZADANIA I OBOWIĄZKI	25
PROCES PRZEKAZYWANIA OFIAR, CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA I INFORMACJE KONTAKTOWE	26
SŁOWNICZEK TERMINÓW DOROCZNEJ KWESTY KATOLICKIEJ Lista kontrolna materiałów	32
ZAŁĄCZNIK POMOCY WIZUALNYCH	34

# PRZEPROWADZENIE KWESTY W TWOJEJ PARAFII

Drogie Siostry i drodzy Bracia w Chrystusie,

Dzisiejszy świat stawia przed nami wiele wyzwań, wśród których znajdują się: choroby, niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, czy niepewność ekonomiczna. Jednak nie poddajemy się i jesteśmy ludźmi nadziei, gdyż wiemy, że Pan podąża z nami, a my towarzyszymy sobie nawzajem. Stół Pański nas podtrzymuje. Hasło tegorocznej Kwesty Katolickiej niczym echo, mówi właśnie o tym doświadczeniu.

W tym roku tematem przewodnim Dorocznej Kwesty Katolickiej są słowa: *Przy wspólnym stole*. Przywołują one scenę ewangeliczną Ostatniej Wieczerzy oraz historię dwóch uczniów w drodze do Emaus, którzy razem z Panem zasiadają przy stole. W tych obrazach poznajemy siebie jako zgromadzonych razem, karmionych Eucharystią i jako uczniów-misjonarzy posłanych do świata. Ściśle związane z tym jest wezwanie papieża Franciszka o Kościół synodalny, to znaczy Kościół, który „razem podąża drogą”. Kiedy jesteśmy razem przy stole, ołtarzu ofiary Pana, znajdujemy prawdziwe sposoby, które podtrzymują nas w naszej wspólnej drodze do domu.

Kwesta jest okazją i środkiem do połączenia naszych wysiłków na rzecz wspierania życia parafialnego, szkół katolickich, programów edukacji religijnej oraz różnych inicjatyw archidiecezjalnych, wśród których znajduje się na przykład poszanowanie życia i ograniczanie przemocy. Kwesta może nas zjednoczyć w poczuciu wspólnego celu.

Podręcznik, który macie przed sobą, może pomóc w planowaniu i przygotowaniu Kwesty Katolickiej. Oczywiście każda wspólnota jest wyjątkowa i będziecie musieli dostosować to, co jest tu oferowane, do okoliczności, w jakich żyją Wasi parafianie.

Wreszcie, dziękuję Wam i Waszym parafianom za wiele sposobów, w jakie współpracujecie, aby wspierać misję i posługi archidiecezji. Zapewniam Was o moim wsparciu oraz o dostępności środków w archidiecezji, które pomogą Wam w prowadzeniu tegorocznej Kwesty Katolickiej. Raz jeszcze zapewniam o mojej wdzięczności i modlitwie w Waszych intencjach.

Szczerze oddany Wam w Chrystusie,



Arcybiskup Chicago

# CO JEST FINANSOWANE PRZEZ DOROCZNA KWESTĘ KATOLICKĄ?

Prognozy te są oparte na przewidywanych potrzebach i mogą ulec zmianie. Poniższa lista ma na celu streszczenie szerokiego zasięgu Kwesty, stąd nie jest to pełna lista wszystkich dzieł duszpasterskich archidiecezji.

<b>Parafie i szkoły o niskich dochodach</b>	<b>29%</b>	Wsparcie parafii i szkół pełniących posługę we wspólnotach o trudnej sytuacji finansowej
<b>Upusty i rabaty parafialne</b>	<b>22%</b>	Kiedy parafia osiągnie swoją docelową kwotę, dodatkowo zebrane fundusze zostaną zwrócone parafii
<b>Archidiecezjalne dzieła duszpasterskie</b>	<b>16%</b>	Wychodzenie do młodych dorosłych, rodzin, dzieci i innych osób
<b>Dzieła odnowy duchowej</b>	<b>11%</b>	Przemiany parafii w celu dzielenia się wiarą na nowy i kreatywny sposób
<b>Formacja księży</b>	<b>6%</b>	Edukacja, rozwój seminarzystów i księży w Archidiecezji Chicago
<b>Stypendia</b>	<b>5%</b>	Pomoc w opłacaniu czesnego dla uczniów szkół katolickich z rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji ekonomicznej
<b>Katolicka Organizacja Niesienia Pomocy</b>	<b>4%</b>	Wsparcie dla osób cierpiących z powodu klęsk żywiołowych na całym świecie
<b>Wydatki na Kwestę</b>	<b>7%</b>	Druk, opłaty pocztowe, produkcja materiałów

## Jak Twój dar zostanie wykorzystany?

Wydatki na Kwestę **7%**

Katolicka Organizacja Niesienia Pomocy **4%**

Stypendia **5%**

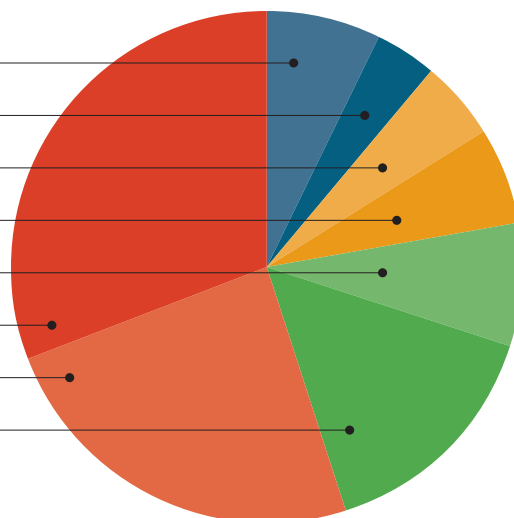
Formacja księży **6%**

Dzieła odnowy duchowej **8%**

Parafie i szkoły o niskich dochodach **31%**

Upusty i rabaty parafialne **24%**

Archidiecezjalne dzieła duszpasterskie **15%**



# Jak Twój dar został wykorzystany?

## Doroczna Kwesta Katolicka 2022

\$ 4,152,271	<b>Parafie i szkoły borykające się z wyzwaniami ekonomicznymi</b>	Wsparcie udzielone parafiom i szkołom działającym we wspólnotach borykających się z wyzwaniami ekonomicznymi
\$ 3,816,649	<b>Dzieła parafialne</b>	Uzyskane fundusze przekraczające cele parafii, zostały zwrócone parafiom na pokrycie kosztów lokalnych inicjatyw duszpasterskich
\$ 2,382,263	<b>Archidiecezjalne dzieła duszpasterskie</b>	Inicjatywy informacyjne dla młodych dorosłych, rodzin, dzieci i innych osób
\$ 1,298,017	<b>Archidiecezjalne dzieła duszpasterskie</b>	Przemiana parafii, aby dzielić się wiarą w nowy i kreatywny sposób
\$ 845,250	<b>Formacja księży</b>	Kontynuowanie edukacji seminarzystów i księży wyświęconych dla Archidiecezji Chicago
\$ 749,140	<b>Stypendia</b>	Pomoc rodzinom szkół katolickich, które znajdują się w trudnej sytuacji ekonomicznej
\$ 545,000	<b>Katolicka Organizacja Niesienia Pomocy</b>	Wsparcie dla osób cierpiących z powodu klęsk żywiołowych na całym świecie
\$ 13,788,590	<b>DZIEŁA DUSZPASTERSKIE RAZEM</b>	
\$ 1,227,188	<b>Koszt Kwesty</b>	Druk, opłaty pocztowe, produkcja materiałów
\$ 15,015,778	<b>OGÓLNA SUMA KWESTY</b>	

**Oświadczamy i obiecujemy naszym darczyńcom, że żadne środki finansowe zebrane podczas Kwesty nigdy nie były, nie są i nigdy nie będą przeznaczone na wydatki związane z nadużyciami seksualnymi.**

# CELE PARAFII I STRUKTURA RABATÓW

- Kwota wyznaczona jako cel parafii jest obliczana procentowo, jej wysokość jest zależna od dochodów parafii pochodzących z kolekt (na kwotę dochodu ze zbiórek składają się: kolekty niedzielne, świąteczne oraz kolekty z Bożego Narodzenia i Wielkanocy).
- Docelowa kwota do osiągnięcia w ramach Kwesty w parafiach, które służą społecznościom o niskich dochodach, wynosi 4% dochodu z ofiar parafialnych. Parafie te zostaną wyznaczone w oparciu o informacje finansowe i demograficzne wspólnoty parafialnej, w tym dane amerykańskiego spisu powszechnego.
- We wszystkich pozostałych parafiach cel wynosi 7% rocznych zbiórek.
- Pierwsza wypłata rabatu zostanie dokonana na konto Archidiecezjalnego Banku Parafialnego pod koniec października 2024 roku. Ostateczna wypłata rabatu zostanie dokonana na początku marca 2025 roku.
- Doroczna Kwesta Katolicka zwraca się sama. Każdy dolar przeznaczony na koszty, to dolar, który nie został wydany na parafie, szkoły, czy duszpasterstwa. Dziesięć procent rabatów z kwoty powyżej \$10,000 zostanie przeznaczone na wsparcie parafii i szkół, które borykają się z poważnymi problemami finansowymi. Na przykład, przy rabacie w wysokości \$12,000, \$200 zostanie przeznaczone na wsparcie potrzebujących parafii i szkół.

# PRZYGOTOWANIE PARAFII

## Poznaj IZZY!

IZZY to portal intranetowy Archidiecezji Chicago, do którego możesz uzyskać dostęp wchodząc na: [izzy.archchicago.org](https://izzy.archchicago.org) lub [archchicago.org/izzy](https://archchicago.org/izzy). Zapoznanie się z IZZY jest ważne, ponieważ archidiecezja używa go do udostępniania ważnych dokumentów, plików i wzorów dokumentów.

Na IZZY dostępne są wzory dokumentów konieczne i pomocne w przeprowadzeniu Dorocznej Kwesty Katolickiej 2024, takie jak: grafika, broszury, cyfrowa wersja niniejszego poradnika oraz pliki cyfrowe homilii kardynała Cupicha.

Uwaga, aby uzyskać dostęp do IZZY, muszą Państwo posiadać adres e-mailowy „archchicago.org”, personelu archidiecezjalnego. Jeśli nie logowali się Państwo wcześniej na IZZY, należy użyć swojego archidiecezjalnego adresu e-mail do zalogowania się w systemie Microsoft, gdy pojawi się taka prośba.

## Microsoft Teams

Za pośrednictwem Microsoft Teams zostanie utworzona specjalna grupa dla wszystkich pracowników parafii i wolontariuszy, dzięki czemu będzie można uzyskać dostęp do szablonów i wzorów dokumentów Dorocznej Kwesty Katolickiej 2024. Otrzymasz zaproszenie do przyłączenia się do grupy za pośrednictwem Twojego archidiecezjalnej skrzynki e-mailowej.

Jeśli w Twojej parafii są wolontariusze, którzy służą pomocą podczas Kwesty, a nie posiadają archidiecezjalnego adresu e-mail, skontaktuj się z Biurem ds. Włodarstwa i Rozwoju (Office of Stewardship and Development) pod adresem: [archchicago@archchicago.org](mailto:archchicago@archchicago.org) podając imię i nazwisko wolontariusza oraz jego adres e-mailowy. Zostaną oni zaproszeni do dołączenia do grupy Microsoft Teams, gdzie będą mieli dostęp do materiałów ACA.

## Weź udział w seminarium internetowym Kwesty

Aby zapewnić wszystkim dostęp do tych samych informacji, zachęcamy każdego członka zespołu kierowniczego Kwesty do wzięcia udziału w seminarium internetowym. 60-minutowe seminarium internetowe to wygodny sposób dla parafii na uzyskanie ważnych informacji na temat Kwesty 2024.

## Zgromadź wolontariuszy

Kwesta jest pomyślana, jako inicjatywa zespołowa. Proboszcz nie jest w stanie przeprowadzić jej sam! Wyznaczenie wolontariuszom odpowiednich zadań ułatwi cały proces i pokaże parafianom, że kluczowi, świeccy liderzy parafii wierzą w powodzenie tej inicjatywy. To z kolei zachęci parafian do uczestnictwa w Kweście.

## Zapewnienie ilości i jakości

Zespół Kwesty dostarczy do parafii plakaty, broszury, koperty i etykiety Kwesty. Jeśli potrzebne będą dodatkowe materiały, prosimy o kontakt z biurem Kwesty: 312.534.7959.

# OPCJE SKŁADANIA OFIAR

## Sposoby składania ofiar na rzecz Kwesty

Jednorazowe ofiary, zobowiązania, powtarzające się cyklicznie ofiary, a także ofiary składane przez giełdę papierów wartościowych, fundusz „Donor Advised Funds”, czy dary przekazywane przez konto IRA mogą zostać złożone gotówką, czekiem lub kartą kredytową za pomocą następujących metod:

- Formularza odpowiedzi otrzymanego pocztą w styczniu wraz z listem Księdza Kardynała
- Internetu, na stronie: [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com)
- Koperty (zaadresowanej) — dostępna w ławkach kościoła
- Telefonu — Doroczna Kwesta Katolicka: 312.534.7959
- Poczta na adres: Annual Catholic Appeal, 835 North Rush Street, Chicago, Illinois 60611-2030
- Charitable Gift Funds — Oficjalna nazwa: The Catholic Bishop of Chicago, Federal tax ID #36-2170826

## Listy wysyłane pocztą bezpośrednio do domów parafian

Listy od kardynała zostaną wysłane pocztą przez biuro Dorocznej Kwesty Katolickiej i będą zawierać zaadresowaną kopertę zwrotną do wysyłki gotówki, czeku oraz będą zawierały informacje potrzebne do złożenia ofiary przy pomocy karty kredytowej. Materiały przesłane pocztą będą zawierały informacje o stronie internetowej Kwesty w celu udostępniania możliwości składania ofiary przez Internet. Listy te są zazwyczaj wysyłane w następujących terminach, które mogą jednak ulec zmianie w zależności od postępów w zbieraniu funduszy w ramach Kwesty:

- Początek stycznia 2024 — pierwszy list od kardynała Cupicha
- Kwiecień / maj 2024 — list przypominający od kardynała Cupicha
- Wczesne lato 2024 (dokładny miesiąc do ustalenia) — ogólny list z przypomnieniem do darczyńców
- Koniec sierpnia 2024 — list przypominający od kardynała Cupicha (list proboszcza — opcjonalnie)
- Listopad 2024 — ostatni list od kardynała Cupicha

Ponieważ listy wysłane z biura Kwesty docierają bezpośrednio do domów parafian, stąd zwykle ta metoda generuje większość dochodów Kwesty. Jednak prosimy o dalsze promowanie opcji składania ofiar przez Internet w czasie trwania całej kampanii.

## Koperty w kościele

Koperty do składania zobowiązań będą rozprowadzane podczas Weekendu Zobowiązań (10-11 lutego 2024) podczas wszystkich Mszy świętych, kiedy to proboszcz przeprowadzi zebranych przez proces składania ofiar w kościele.

Koperty te są już zaadresowane na Centrum Przetwarzania Darów Dorocznej Kwesty Katolickiej, **jednak darczyńca musi w lewym górnym rogu koperty umieścić swój adres zwrotny.**



## Formularz składania ofiary przez Internet

Istnieje specjalny formularz Kwesty dostępny w Internecie na stronie: [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com). Zachęcamy proboszczów, by podczas homilii, w e-mailach i w swoich wpisach w mediach społecznościowych przekazywali link przy pomocy, którego można składać ofiary w Internecie. Tegoroczny zaktualizowany formularz darowizn przez Internet daje możliwości różnych sposobów przekazywania darowizn:

- **Zobowiązanie**
  - Darczyńca wybiera „Kwota ofiary”, którą będzie miesięcznie obciążany.
  - Darczyńca wybiera „Ofiara cykliczna” (tradycyjne zobowiązanie) jako rodzaj ofiary i wybiera na jaki okres czasu chce składać tę ofiarę (liczba miesięcy, przez które będzie pobierana wybrana kwota). Przykład: aby złożyć \$100 rozłożonych na okres czterech miesięcy, należy wybrać „Kwotę ofiary” w wysokości \$25, a „liczbę miesięcy składania ofiary” na cztery miesiące.
- Darczyńcy mogą pójść jeszcze dalej w składaniu swojego zobowiązania, stając się tzw. „stałymi darczyńcami”.
  - Darczyńca wybiera „Kwotę ofiary” i wybiera „Cykliczny prezent” jako rodzaj ofiary, a następnie „Comiesięcznie” jako okres czasu. Darczyńca zostanie obciążony wybraną kwotą ofiary co miesiąc dopóki nie zdecyduje się przestać składania ofiary.
- **Złóż jednorazową ofiarę**
  - Darczyńca wybiera „Kwotę ofiary” i rodzaj ofiary jako „Ofiara jednorazowa”.

# TIMELINE AND CHECKLIST

## HARMONOGRAM I LISTA KONTROLNA

---

### GRUDZIEŃ 2023

#### **28 grudnia**

- Biuro Kwesty wysłała list Księdza Kardynała do ubiegłorocznych ofiarodawców Kwesty oraz zarejestrowanych domostw przekazanych przez parafie.
- 

### STYCZEŃ 2024

#### **Przygotowanie w parafii: 8-26 stycznia**

- Materiały Kwesty będą dostarczane do parafii w dniach od 8 stycznia do 26 stycznia i będą zawierały: plakaty, broszury, koperty do zbiórki w kościele, poradniki, instrukcje procedur oraz nagrane homilie Księdza Kardynała.

#### **Weekend przed zapowiedziami Kwesty: 20-21 stycznia oraz 27-28 stycznia**

- Proboszczowie powinni rozpocząć promocję Kwesty przez:
    1. Promocję Kwesty w cotygodniowym biuletynie
    2. Przygotowanie ogłoszeń parafialnych i informowanie, że więcej informacji znajduje się w biuletynie
    3. Zapewnienie odpowiedniej ilości materiałów promocyjnych
    4. Rozwieszenie plakatów Kwesty
  - Należy sprawdzić otrzymane płyty CD, DVD lub kasety, aby upewnić się, że są sprawne. Jeśli potrzebujecie wymienić je, należy skontaktować się z biurem Kwesty.
  - Do każdej części dołączone są notatki do homilii dla proboszczów / kaznodziejów
  - Homilie dostępne są również w formie cyfrowej za pośrednictwem IZZY
- 

### LUTY 2024

#### **Weekend Zapowiedzi Kwesty: 3-4 lutego**

- Rozpocznij przekazywanie informacji o różnych sposobach składania ofiary na rzecz Kwesty przez:
    1. Rozwieszenie plakatów Kwesty, jeśli dotąd nie zostało to zrobione.
    2. Przygotowanie ogłoszeń do biuletynu w Internecie w wersji elektronicznej lub drukowanej.
    3. Przygotowanie ogłoszeń parafialnych na Msze św.
    4. Przygotowanie i wygłoszenie homilii proboszcza.
    5. Włączenie intencji Kwesty do wszystkich Mszy św.
-

6. Wyłożenie broszur Kwesty z tyłu kościoła.
7. Wysłanie e-maila do parafian.
8. Udostępnienie linku do przekazania ofiary w mediach społecznościowych.

### **Weekend Zobowiązań: 10-11 lutego**

- Kontynuacja promowania Kwesty:
  1. Należy przygotować internetowe ogłoszenia do biuletynu.
  2. Należy włączyć intencje Kwesty do modlitwy wiernych wszystkich Mszy św.
  3. Należy wyłożyć w tylnej części kościoła broszury Kwesty.
  4. Należy wysłać e-mail do parafian.
  5. Należy udostępnić link do składania ofiar w mediach społecznościowych.
- Przygotowanie wolontariuszy do przeprowadzenia zbiórki w kościele:
  1. Każdy z księży przewodniczący Mszy św. powinien zostać poinformowany o procesie składania ofiar podczas Weekendu Zobowiązań.
  2. Należy zgromadzić i przeszkolić wolontariuszy, którzy pomogą przeprowadzić proces w kościele podczas każdej Mszy św.
  3. Należy przygotować i rozprowadzić koperty w ławkach.
- Przygotowanie filmu wideo z nagraniem homilii kardynała i uwag do wygłoszenia przez proboszcza podczas Mszy św.
  1. Należy sprawdzić otrzymane płyty CD, DVD lub kasety, które otrzymaliście, aby upewnić się, że są sprawne. Jeśli potrzebujecie wymienić je, należy skontaktować się z biurem Kwesty.
  2. Homilie są również dostępne na portalu IZZY
  3. Należy zapoznać się z sugerowanym wprowadzenia proboszcza do homilii kardynała i scenariuszem procesu składania ofiar w kościele.

### **Weekend Uzupełniający: 17-18 lutego**

- Kontynuacja promowanie różnych sposobów składania ofiary na rzecz Kwesty:
  1. Należy wyłożyć w tylnej części kościoła broszury Kwesty i koperty do przekazywania ofiar.
  2. Należy włączyć intencje Kwesty do modlitwy wiernych wszystkich Mszy św.
  3. Należy włączyć Kwestę do ogłoszeń w biuletynie.
  4. Należy wysłać e-mail do parafian.
  5. Należy udostępnić link do składania ofiar w mediach społecznościowych.
  6. Przygotowanie i wygłoszenie homilii przez kaznodzieję

# WEEKENDY PRZED WEEKENDEM ZAPOWIEDZI: 20-21 STYCZNIA ORAZ 27-28 STYCZNIA 2024

Materiały zamieszczone poniżej są również dostępne na archidiecezjalnym portalu IZZY, a także na specjalnej stronie Teams poświęconej Kweście.

## **WZORY DOKUMENTÓW PROMOCYJNYCH**

### **Modlitwa Wiernych w intencji Kwesty**

Wspierając Doroczną Kwestę Katolicką, prosimy, aby Pan zgromadził nas przy wspólnym stole i udzielił nam ducha hojności, dzięki któremu zostanie przekazana pomoc naszym braciom i siostram w potrzebie. Ciebie prosimy.

### **Ogłoszenie do biuletynu i ogłoszeń parafialnych**

Prosimy o przygotowanie ogłoszenia parafialnego do biuletynu nawiązującego do poniższej informacji do biuletynu. Prosimy powiedzieć w nim, że parafianie już otrzymali lub wkrótce otrzymają list od kardynała Cupicha. Poproś, aby parafianie dzielili się przesłaniem Ewangelii przez hojne wspieranie dzieł archidiecezji.

Prosimy skorzystać z przykładu ogłoszenia umieszczonego poniżej podczas pisania swojego własnego. Można również wybrać dowolną grafikę spośród tych, które zostały udostępnione na stronie IZZY lub na stronie Teams poświęconej Kweście.

## PRZYKŁADOWA WIADOMOŚĆ DO BIULETYNU LUB NEWSLETTERA

---

Prosimy o złożenie ofiary na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej 2024 r.

### **Przy wspólnym stole**

Wiele rodzin w naszej parafii wkrótce otrzyma list od kardynała Cupicha z prośbą o złożenie zobowiązania finansowego na rzecz Kwesty Katolickiej. W imieniu tych, którzy korzystają z posług duszpasterskich, parafialnych i otrzymują pomoc finansową z funduszy Kwesty, dziękujemy Państwu za Wasz dar. Prosimy o jak najszybsze odesłanie swojej odpowiedzi. Doroczna Kwesta Katolicka stwarza wspaniałe możliwości odpowiedzi na wezwanie bycia „Przy wspólnym stole”. Poza wspieraniem dzieł duszpasterskich i programów w całej Archidiecezji, Kwesta Katolicka finansuje również usługi, które służą wielką pomocą duszpasterstwu naszej parafii. Dzięki Kwestie w naszej parafii finansowane są na przykład: [UWAGA: Jest bardzo ważne, aby wymienić dzieła duszpasterskie parafii, których członkowie uczestniczą w szkoleniach archidiecezjalnych lub otrzymują inne formy wsparcia archidiecezji]. Dostrzeganie licznych darów otrzymywanych od Boga, powinno skłaniać nas do coraz większej wdzięczności. Wsparcie finansowe udzielone naszej parafii, archidiecezji i Kościołowi na całym świecie jest jednym ze sposobów dziękczynienia. Prosimy o złożenie ofiary na miarę swoich możliwości na Doroczną Kwestę Katolicką 2024.

---

### **Wpisy do mediów społecznościowych**

Jeśli posiadasz konto parafialne w mediach społecznościowych, prosimy o udostępnienie grafik związanych z tematem Kwesty 2024 w następujących sugerowanych postach. Grafiki do mediów społecznościowych oraz kod QR do złożenia ofiary są dostępne na stronie IZZY oraz na stronie Teams:

- W lutym rozpocznie się Doroczna Kwesta Katolicka 2024. Kwesta ma na celu pomoc naszej parafii, naszej wspólnoty oraz dziełom duszpasterskim, które są niezwykle istotne dla archidiecezji. Prosimy o rozważenie możliwości wsparcia Dorocznej Kwesty Katolickiej w tym roku i przyłączenie się do nas, aby być „Przy wspólnym stole”.

# WEEKEND ZAPOWIEDZI: 3-4 LUTEGO

Materiały zamieszczone poniżej są również dostępne na archidiecezjalnym portalu IZZY, a także na stronie Teams poświęconej Kweście.

## WZORY DOKUMENTÓW PROMOCYJNYCH

### Modlitwa Wiernych w intencji Kwesty

Wspierając Doroczną Kwestę Katolicką, prosimy, aby Pan zgromadził nas przy wspólnym stole i udzielił nam ducha hojności, dzięki któremu zostanie przekazana pomoc naszym braciom i siostram w potrzebie. Ciebie prosimy.

### Ogłoszenie do biuletynu

Prosimy o przygotowanie ogłoszenia do biuletynu lub newslettera z informacją, że wierni otrzymali już lub niebawem otrzymają list od kardynała Cupicha. Poproś ich, by dzielili się z innymi przesłaniem Ewangelii przez hojne wspieranie pracy archidiecezji. Proszę odnieść się do przykładowego ogłoszenia poniżej podczas pisania swego własnego.

Możesz również wybrać dowolną grafikę spośród tych, które zostały udostępnione na stronie IZZY lub na stronie Teams poświęconej Kweście.

### SAMPLE BULLETIN OR NEWSLETTER MESSAGE

---

Prosimy o złożenie ofiary na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej 2024 r.

#### Przy wspólnym stole

Wiele rodzin w naszej parafii wkrótce otrzyma list od kardynała Cupicha z prośbą o złożenie zobowiązania finansowego na rzecz Kwesty Katolickiej. W imieniu tych, którzy korzystają z posług duszpasterskich, parafialnych i otrzymują pomoc finansową z funduszy Kwesty, dziękujemy Państwu za Wasz dar. Prosimy o jak najszybsze odesłanie swojej odpowiedzi. Doroczna Kwesta Katolicka stwarza wspaniałe możliwości odpowiedzi na wezwanie, aby być „Przy wspólnym stole”.

Zachęcamy do złożenia ofiary bez względu na jej wysokość, aby wesprzeć tę inicjatywę. Poza wspieraniem dzieł duszpasterskich i programów w całej Archidiecezji, Kwesta Katolicka finansuje również posługi, które służą wielką pomocą duszpasterstwu naszej parafii. Dzięki Kweście w naszej parafii finansowane są na przykład: [Wymień dzieła duszpasterskie swojej parafii, które korzystają ze szkoleń archidiecezji lub otrzymują inne formy wsparcia].

Kiedy wspieramy finansowo dzieła naszej parafii, naszej archidiecezji i Kościoła katolickiego na całym świecie, odczuwamy głęboką wdzięczność szczególnie, kiedy uświadomiamy sobie liczne dary, jakie Bóg daje każdemu z nas indywidualnie. Dzieląc się tym, co posiadamy przez złożenie daru na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej 2024 r., dajemy wyraz naszego zaangażowania dla dobra Kościoła i siebie nawzajem.

## Przykładowe wzory e-maili

Aby dotrzeć do wszystkich parafian, prosimy o skorzystanie z poniższych wzorów e-maili. Dzięki temu zapewnimy, że wszyscy będą świadomi dostępnych opcji i będą pomocne w składaniu ofiar. Poniższe teksty e-maili należy dostosować do potrzeb swoich parafii oraz do emocjonalnych i duchowych potrzeb parafian.

Grafika, którą można wykorzystać w e-mailu do utworzenia banneru kwesty jest dostępna na stronie IZZY oraz na stronie Teams Kwesty.

---

Drogi / Droga [imię i nazwisko]

Mam nadzieję, Wy i Wasi bliscy macie się dobrze i jesteście zdrowi.

W przyszłym tygodniu rozpocznie się Doroczna Kwesta Katolicka. Dlatego chciałbym podzielić się z Wami informacją o tym, jak Wasze ofiary — niezależnie od ich wielkości — wpływają na to ważne przedsięwzięcie.

Dzieła wspierane przez Kwestę Katolicką są obecnie ważniejsze niż kiedykolwiek dotąd. Darowizny składane na Doroczną Kwestę Katolicką bezpośrednio wspierają niezbędne prace parafii, szkół katolickich i istotnych duszpasterstw w całej archidiecezji. [Proszę podać przykład, w jaki sposób Wasza parafia skorzystała ze wsparcia z rabatu Kwesty].

Możecie złożyć swój dar na Doroczną Kwestę Katolicką przez Internet na stronie: [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com) lub skorzystać z koperty, która została wysłana wraz z listem od Księdza Kardynała, który otrzymaliście na początku stycznia.

Oddany w Chrystusie,

[Imię i nazwisko proboszcza]

---

## Wpisy do mediów społecznościowych

Jeśli posiadasz konto parafialne w mediach społecznościowych, prosimy o zamieszczanie następujących sugerowanych postów włączając w nie grafiki związane z tematem Kwesty 2024. Grafiki do mediów społecznościowych oraz kod QR do złożenia ofiary są dostępne na stronie IZZY oraz na stronie Teams.

Przykładowe wpisy do mediów społecznościowych:

- Odpowiedz na wezwanie tegorocznej Kwesty Katolickiej i dołączcie do nas, aby być „Przy wspólnym stole”. Pokażmy zaangażowanie naszej parafii składając ofiarę już dziś! Odwiedź stronę: [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com), aby złożyć ofiarę online.
- W najbliższy weekend rozpoczyna się Doroczna Kwesta Katolicka — przyłączcie się do nas, by odpowiedzieć na wezwanie, aby być: „Przy wspólnym stole”. Odwiedź stronę [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com), aby złożyć ofiarę online.

# MATERIAŁY HOMILETYCZNE

Kardynał Cupich poprosił proboszczów, aby w lutym, podczas trwania Dorocznej Kwesty Katolickiej włączali Kwestę do swoich homilii. Poniżej, zamieszczamy sugerowaną pięciominutową homilię ks. Louisa J. Cameliego, którą można wykorzystać według własnego uznania:

---

W przyszłym tygodniu odbędzie się Niedziela Zobowiązań na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej 2024.

Tegorocznym hasłem Kwesty są słowa: „Przy wspólnym stole”. Temat ten łączy w sobie trzy ważne ruchy działające dziś w Kościele: wezwanie do synodalności, czyli wspólnego kroczenia drogą z Jezusem i z sobą nawzajem, wezwanie do ogólnokrajowego odnowienia eucharystycznego, czyli przystępowania do stołu i ołtarza ofiary Pana, oraz wreszcie wezwanie do dalszego wspólnego wspierania duchowej odnowy naszych parafii.

Działalność Jezusa oraz Jego zbawcza śmierć i zmartwychwstanie ma na celu zgromadzenie nas przy stole Jego niebieskiego Ojca w Jego Królestwie. Ten kierunek Jego misji i działalności jest widoczny w czytaniu z dzisiejszej Ewangelii.

W tym roku czytamy Ewangelię św. Marka, a dzisiejszy fragment pochodzi z pierwszego rozdziału tej Ewangelii i opisuje w skrócie typowy dzień z życia Jezusa. Jest On zanurzony w życiu zranionych ludzi, którzy są chorzy, tak jak np. teściowa Piotra, ludzi, którzy byli opanowani przez złe duchy, ludzi, którzy potrzebowali słowa nadziei, dobrej nowiny.

Jezus uzdrawia chorych, wypędza złe duchy i głosi Dobrą Nowinę. Ludzie przychodzą do Jezusa ze wszystkimi swoimi potrzebami. A On uzdrawia ich i ostatecznie gromadzi przy swoim stole błogosławieństw.

Doroczna Kwesta Katolicka pozwala nam być razem z Jezusem i z sobą nawzajem, gdy służymy potrzebom innych. Kwesta jest jednym z ważnych sposobów na gromadzenie ludzi razem przy stole, ludzi którzy w przeciwnym razie mogliby zostać wykluczeni lub pozostać na marginesie życia społecznego.

Jesteśmy wezwani do przekazania naszego wsparcia finansowego, wsparcia modlitewnego i bezpośredniego zaangażowania w działalność Kościoła. Innymi słowy, jesteśmy wezwani do hojnego dzielenia się naszym czasem, talentami i zasobami. Poprzez Kwestę możemy wesprzeć parafie w potrzebie, szkoły katolickie, programy edukacji religijnej i inicjatywy archidiecezjalne, na przykład te, które promują szacunek dla życia, dążą do pokoju i zapobiegają przemocy oraz kształcą liderów dla naszych wspólnot wiary.

Z tyłu kościoła dostępne są koperty i broszury, które można zabrać wychodząc z kościoła. Proszę, abyś w ciągu najbliższego tygodnia, zastanowił się, pomodlił i zapytał siebie samego, jak Ty możesz gromadzić ludzi przy stole i jak możesz wspierać swoje siostry i braci, którzy podążają tą drogą razem z tobą. Rozważ, na tyle, na ile możesz konkretnie i szczegółowo, w jaki sposób twój wkład w postaci Twojego czasu, zdolności, umiejętności i zasobów pomoże ci w tym. Przygotuj się do podjęcia zobowiązania w przyszłym tygodniu.

Eucharystia, którą za chwilę będziemy celebrować, gromadzi nas przy stole Pana, ołtarzu Jego eucharystycznej ofiary. Jest to przedsmak tej niebiańskiej uczy, kiedy pewnego dnia, dzięki łasce Bożej, będziemy na zawsze razem z Panem i z sobą nawzajem.



# WEEKEND ZOBOWIĄZAŃ: 10-11 LUTEGO

Materiały zamieszczone poniżej są również dostępne na archidiecezjalnym portalu IZZY, a także na stronie Teams poświęconej Kweście.

## WZORY MATERIAŁÓW PROMOCYJNYCH

### Modlitwa Wiernych w intencji Kwesty

Wspierając Doroczną Kwestę Katolicką, prosimy, aby Pan zgromadził nas przy wspólnym stole i udzielił nam ducha hojności, dzięki któremu zostanie przekazana pomoc naszym braciom i siostram w potrzebie. Ciebie prosimy.

### Ogłoszenie do biuletynu

Prosimy o przygotowanie ogłoszenia do biuletynu lub newsletteru, zauważając, że parafianie już otrzymali lub wkrótce otrzymają list od kardynała Cupicha. Poproś ich, aby dzielili się przesłaniem Ewangelii z innymi przez hojne wspieranie dzieł archidiecezji.

Prosimy, aby podczas tworzenia swojego wpisu nawiązać do przykładowego ogłoszenia umieszczonego poniżej. Możesz również wybrać dowolną grafikę spośród tych, które zostały udostępnione na stronie IZZY lub na stronie Teams poświęconej Kweście.

### PRZYKŁADOWY WPIS DO BIULETYNU LUB NEWSLETTERA

Proszę Was o znalezienie czasu w tym tygodniu na refleksję nad materiałami Dorocznej Kwesty Katolickiej, które powinniście otrzymać pocztą lub, które znajdują się w biuletynie. Prosimy, abyście pamiętali, że Doroczna Kwesta Katolicka jest czymś zupełnie innym niż jednorazową specjalną kolektą. Jest to kampania, podczas której składane są zobowiązania finansowe, które mogą być spłacane w ratach.

Każde zobowiązanie ma znaczenie! Wszystkie parafie archidiecezji uczestniczą w kampanii i to dzięki darom złożonym przez wiele osób parafie, szkoły i wiele duszpasterstw może zapewniać wiernym potrzebne posługi i dzieła duszpasterskie i odpowiedzieć na wezwanie i być „Przy wspólnym stole”.

Jeśli otrzymałeś formularz deklaracji pocztą, prosimy, abyś wypełnił go i odesłał z powrotem. W bieżącym roku zachęcamy naszych parafian do składania ofiar na Doroczną Kwestę Katolicką również przez Internet: [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com).

## Przykładowe wzory e-mailii

Aby dotrzeć do wszystkich parafian, prosimy o skorzystanie z poniższych wzorów e-mailii. Dzięki temu zapewnimy, że wszyscy będą świadomi opcji, które są dostępne i pomocne w składaniu ofiar. Poniższe teksty e-mailii należy dostosować do potrzeb swoich parafii oraz do emocjonalnych i duchowych potrzeb parafian.

Grafika, którą można wykorzystać w e-mailu do utworzenia banneru reklamowego jest dostępna na stronie IZZY oraz na stronie Teams.

---

Drogi / Droga [imię i nazwisko]

Tegoroczny temat Dorocznej Kwesty Katolickiej to *Przy wspólnym stole*. Przywołują one scenę ewangeliczną Ostatniej Wieczerzy oraz historię dwóch uczniów w drodze do Emaus, którzy razem z Panem zasiadają przy stole. Kiedy jesteśmy razem przy stole, ołtarzu ofiary Pana, znajdujemy prawdziwy pokarm, który podtrzymuje nas w naszej wspólnej podróży do domu.

Udzielenie wsparcia Dorocznej Kwestie Katolickiej jednoczy nas, jako wspólnotę wiary, gdyż dzięki niej okazujemy bliźnim naszą miłość. Daje nam ono również możliwość wspólnego pełnienia dobrych uczynków. Kwesta dodaje nam zapału w realizacji świętej misji naszej Archidiecezji do nauczania, służenia i uświęcania, pozwalając nam pełnić dzieło Chrystusa.

Jeśli chcesz zapisać się na regularne, comiesięczne składanie ofiar na rzecz swojej parafii, możesz to zrobić na stronie: [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com). Możesz również przesać swoją ofiarę pocztą korzystając z dowolnego materiału promocyjnego otrzymanego w domu lub w kościele.

Proszę, abyś pamiętał o mojej niezmiernej wdzięczności za Twój udział w Kwestie!

Oddany w Chrystusie,

[Imię i nazwisko proboszcza]

---

## Wpisy do mediów społecznościowych

Jeśli posiadasz konto parafialne w mediach społecznościowych, prosimy o udostępnienie grafik związanych z tematem Kwesty 2024 w sugerowanych poniżej postach. Grafiki do mediów społecznościowych oraz kod QR do złożenia ofiary są dostępne na stronie IZZY oraz na stronie Teams.

Przykładowe wpisy do mediów społecznościowych:

- Odpowiedz na wezwanie tegorocznej Kwesty Katolickiej i bądź *Przy wspólnym stole*. Pokażmy zaangażowanie naszej parafii składając ofiarę już dziś! Odwiedź stronę: [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com), aby złożyć ofiarę online.
- Pomóż naszej parafii w osiągnięciu celu Dorocznej Kwesty Katolickiej składając ofiarę już dziś! Ofiary każdej wielkości mogą wiele zmienić w naszej archidiecezjalnej wspólnotcie. Odwiedź stronę [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com), aby złożyć ofiarę online.

- Pomóż nam pomagać innym — ofiary złożone na Doroczną Kwestę Katolicką wspierają dzieła duszpasterskie parafii takie jak: spiżarnie żywnościowe i kuchnie dla ubogich. Kwesta Katolicka wspiera również edukację w szkołach katolickich dla uczniów, którzy pragną, by ich kształcenie było przepełnione wiarą. Nie zwlekajcie i już dziś przekażcie swój dar online: [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com).

## MATERIAŁY HOMILETYCZNE

Homilia Księdza Kardynała powinna być odtworzona tylko w Weekend Zobowiązań Kwesty (10-11 lutego). W ramach przygotowań proboszczowie powinni wysłuchać homilii kardynała, aby zapoznać się z jej przesłaniem i upewnić się, że sprzęt odtwarzający nagranie działa prawidłowo. Poniżej znajduje się scenariusz homilii kardynała oraz punkty do omówienia dotyczące wprowadzenia przez proboszcza do nagrania, po czytaniu Ewangelii.

### Przykładowe wprowadzenie proboszcza do nagranej homilii Księdza Kardynała

Po zakończeniu Ewangelii, a przed odtworzeniem homilii kardynała, proboszcz powinien dokonać bardzo krótkiego wprowadzenia, korzystając z poniższych słów lub wypowiadając podobne treści:

„Dziś jest Niedziela Zobowiązania na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej 2024. Za moment wysłuchamy refleksji Księdza Kardynała Cupicha, na temat czytań, które przed chwilą wysłuchaliśmy. Usłyszymy również wytłumaczenie znaczenia hasła tegorocznej Kwesty: *Przy wspólnym stole*. Proszę, abyście z uwagą wysłuchali słów Księdza Kardynała. Po refleksji Księdza Kardynała pomogę Państwu w wypełnieniu deklaracji wsparcia Kwesty.

Bezpośrednio po homilii kardynała, proboszcz sam powinien poprzeć Doroczną Kwestę Katolicką. Powinien poprosić wiernych, aby przyłączyli się do niego i hojnie wsparli Kwestę. Następnie powinien z góry podziękować wszystkim, którzy złożyli swoje zobowiązania. Następnie poprowadzi zgromadzonych przez proces składania zobowiązań.

### Homilia Księdza Kardynała — Weekend Zobowiązań: 10-11 lutego

W dzisiejszej Ewangelii Jezus uzdrawia trędowatego. Dokonując tego, daje nam wgląd w swoją misję, tę samą misję, którą On sam nam przekazał. Trąd jest straszną chorobą fizyczną. Jest bolesny i zniekształca ciało. W przeciwieństwie do innych chorób, ta izoluje chorego, ponieważ zmusza go do życia w odosobnieniu. Z niedawnego doświadczenia pandemii wiemy, jak wielkie cierpienia mogą wynikać z samotności i izolacji.

Zauważmy jednak, że Jezus uzdrawia nie tylko chorobę skóry, ale całego człowieka, jego ciało, duszę i psychikę. Czyni tak, aby trędowaty mógł ponownie dołączyć do rodziny i swojej społeczności, w tym również do wspólnoty, w której oddaje chwałę Bogu, powiedziano mu przecież, aby poszedł i pokazał się kapłanowi. Jezus uzdrawia trędowatego w sposób, który przywraca choremu poczucie ludzkiej godności, trędowaty odzyskuje poczucie przynależności do wspólnoty, odtąd znów uczestniczy w rozmowach z innymi, modli się z nimi, pracuje i bierze udział we wspólnych posiłkach. Poczucie przynależności do społeczeństwa oznacza bycie w pełni człowiekiem.

Jezus prosi, abyśmy w Jego imieniu robili to samo, co On czyni innym, abyśmy uzdrawiali w sposób, który przywraca innym poczucie ludzkiej godności, robiąc dla nich miejsce

przy stole życia. Każdego roku z nową energią podejmujemy tę misję poprzez Doroczną Kwestę Katolicką. Aktualnie przeżywamy Weekend Zobowiązania na rzecz Kwesty, na którą, zainspirowani Ewangelią, w bieżącym roku wybraliśmy hasło *Przy wspólnym stole*. Podjęliśmy tę misję razem, aby mieć pewność, że każdy będzie w nią włączony. Jesteśmy wierni misji Chrystusa, gdy docieramy do potrzebujących z Jego uzdrawiającą mocą, przywracamy im poczucie ludzkiej godności i robimy wszystko, co w naszej mocy, aby dać im również poczucie przynależności.

Poprzez Kwestę, jako jedno ciało, docieramy do wspólnot parafialnych borykających się z trudnościami, docieramy do szkół, programów edukacji religijnej, formacji duszpasterskiej oraz inicjatyw na rzecz poszanowania życia i pokoju w naszej Archidiecezji. Poprzez Katolicką Organizację Pomocy Humanitarnej docieramy również do ludzi spoza naszego lokalnego Kościoła, którzy cierpią z powodu chorób, klęsk żywiołowych i nieszczęść wojennych.

*Przy wspólnym stole* — oto nasza wizja, misja i nasz cel. Proszę, abyście w miarę swoich możliwości finansowych przyłączyli się do mnie i innych katolików w złożeniu daru na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej. Kiedy parafia osiągnie swoją docelową kwotę, dodatkowo zebrane fundusze zostaną zwrócone parafii na wsparcie jej misji w lokalnej wspólnotce.

Dawanie innym poczucia przynależności oznacza spotkanie się przy stole życia we wszystkich jego formach, ale szczególnie przy stole eucharystycznym, ołtarzu ofiary Pana. To przy tym stole jesteśmy odnawiani i stajemy się w pełni ludźmi, ponieważ to tutaj doświadczamy, co to znaczy należeć do siebie nawzajem i należeć do Chrystusa. Modłę się dziś, kiedy celebруем Eucharystię i doświadczamy uzdrowienia przez pełnię człowieczeństwa jako ci, którzy należą do siebie nawzajem i do Chrystusa, abyście przyłączyli się do mnie w podejmowaniu uzdrawiającej misji Jezusa, aby wszyscy znaleźli miejsce przy stole życia.

[WERSJA W KOŚCIELE]

Zapraszam teraz do wysłuchania słów księdza proboszcza, który poinstruuje nas w kwestii składania zobowiązań i dokonywania wpłat na rzecz Kwesty.

Niech dobry Bóg błogosławi i zachowa Was i wszystkich Waszych bliskich w swojej opatrnościowej opiece. Bóg zapłać.

[WERSJA ONLINE]

Proszę, poświęć trochę czasu na modlitwę i refleksję nad tym, co oznacza dla Ciebie kontynuowanie uzdrawiającej i jednoczącej misji Jezusa, abyśmy wszyscy mogli być przy *Przy wspólnym stole*. Pomyśl jak może to zainspirować Cię do wsparcia Dorocznej Kwesty Katolickiej.

Na końcu tego filmu zobaczycie instrukcję dotyczącą składania zobowiązań i dokonywania wpłat online dla tych, którzy zechcą udzielić pomocy.

Niech dobry Bóg błogosławi i zachowuje Ciebie i Twoich bliskich w swojej opatrnościowej opiece. Bóg zapłać!

---

\*W Internecie, na portalu IZZY wraz z materiałami Kwesty dostępna będzie cyfrowa wersja homilii Księdza Kardynała wraz z nagraniem Ewangelii. Nagrana homilia Księdza Kardynała (DVD, CD, kasety) wraz z pozostałymi materiałami zostanie przekazana w pierwszej połowie stycznia.

## Notatki pomocne w wystąpieniu po homilii Księdza Kardynała

- Podziękuj ubiegłorocznym darczyńcom Kwesty, przypomnij im, jaki pozytywny wpływ wywarli na życie innych.
- Przypomnij rodzinom o wezwaniu do wspierania darów Kościoła, w tym parafii, wszystkich wspólnot katolickich w powiatach Cook i Lake oraz na całym świecie. Ich dar niemal wyłącznie przeznaczony jest na wsparcie parafii, szkół i dzieł duszpasterskich, a jedynie niewielki jego procent jest wykorzystywany na pokrycie kosztów Kwest.
- Przypomnij rodzinom, że ofiary można składać korzystając z kopert, które są dostępne z tyłu kościoła, za pośrednictwem Internetu na stronie: [annualcatholicappeal.com](http://annualcatholicappeal.com).

## PROCEDURA SKŁADANIA DEKLARACJI W KOŚCIELE I PREZENTACJA

### Szkolenie wolontariuszy i informacje dla marszałków

- Parafia powinna zrekrutować wolontariuszy do pomocy przy rozdawaniu oraz zbieraniu kopert z ofiarami i zobowiązaniami.
- W każdej sekcji kościoła będzie potrzebny 1 wolontariusz w zależności od liczby osób obecnych na Mszy św. Potrzebny będzie również jeden wolontariusz w każdym przejściu. Będzie on, w miarę potrzeb, odbierał zobowiązania i koperty z jednych ławek i przekazywał je do innych.
- Każda parafia powinna przeprowadzić praktyczne sesje szkoleniowe dla wolontariuszy. Podczas szkolenia, ksiądz proboszcz powinien w całości przeczytać przygotowany skrypt.
- Natychmiast po zakończeniu zbiórki w kościele marszałkowie lub wolontariusze odbiorą od parafian koperty ze zobowiązaniami. Prosimy zadbać o to, aby każdy z nich z wyprzedzeniem znał zakres swoich obowiązków.

### Notatki pomocne proboszczowi podczas składania deklaracji

- Przyjrzy się wcześniej kopercie, aby lepiej się z nią zapoznać.
- Omów każda linijkę koperty dotyczącą zobowiązań. Zwiększa to prawdopodobieństwo, że rodziny poprawnie wpiszą informacje, a tym samym ułatwią pracę Twojej parafii, Archidiecezji Chicago i osobie zajmującej się zobowiązaniami. Prosimy pamiętać, że ofiarodawcy muszą umieścić swój adres zwrotny w lewym górnym rogu koperty — ten krok jest kluczowy dla dopasowania ich darowizny do właściwej imiennej etykiety parafialne
- Zatrzymuj się po każdej linijce, aby ludzie mieli wystarczająco dużo czasu na wpisanie swoich informacji.
- Możesz wyjaśnić dlaczego przekazujemy szczegółową, „linijka po linijce”, instrukcję składania zobowiązań. Niektórzy proboszczowie opowiadają w tym miejscu o finansowej odpowiedzialności wiernych za utrzymanie Kościoła, inni o tym, jak ważnym jest, by posiadać właściwe informacje, inni zaś wplatają tu dowcip lub zabawne historie. Zastanów się z wyprzedzeniem, jakie będzie twoje podejście do tej kwestii, skorzystaj z porad swojego partnera z Biura ds. Włodarstwa i Rozwoju (Stewardship and Development).
- Podkreśl **KONIECZNOŚĆ** dodawania numerów telefonów i adresów e-mailowych na wypadek niespodziewanych problemów z ich ofiarą.

## **Skrypt prezentacji do wykorzystania przez proboszczów podczas Weekendu Zobowiązań**

„Dzień dobry. Dzisiaj przeprowadzamy doroczną kampanię finansową. Prosimy, aby w związku z tym wszyscy parafianie złożyli finansowe zobowiązanie na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej Archidiecezji Chicago”.

„Jako wasz proboszcz pragnę podziękować wszystkim, którzy w ostatnich latach złożyli ofiary w ramach tej kampanii. Mogę was zapewnić, że parafie, szkoły i ludzie, którzy korzystają z różnych posług archidiecezji są niezmiernie wdzięczni za Wasze dary.

„Każdy z nas jest wezwany do dzielenia się swoimi darami na rzecz Kościoła. Najpierw musimy wspierać naszą parafię, a następnie naszą archidiecezję i Kościół na całym świecie. Doroczna Kwesta Katolicka Archidiecezji Chicago jest bardzo skutecznym sposobem wspierania dzieł duszpasterskich poza granicami naszej parafii, a także posług świadczonych przez archidiecezję na rzecz naszej parafii”.

„Proszę, zatem jedną osobę z rodziny, spośród tych rodzin, które dzisiaj nie przyniosły z sobą zobowiązania finansowego otrzymanego pocztą, o danie znaku osobie rozdającej w tej chwili materiały, by mogła ona przekazać kopertę zobowiązania i ołówki. Proszę, aby również osoby, które złożyły już zobowiązania pocztą wzięły koperty do ręki. Jeśli odesłałeś już kopertę, którą otrzymałeś na swój adres, nie musisz teraz wypełniać formularza koperty.

(Przerwij i upewnij się czy wszyscy otrzymali koperty i ołówki. Kontynuuj czytanie skryptu, kiedy wszyscy otrzymają koperty.)

„W tej chwili przeprowadzę Was przez proces złożenia zobowiązań, aby skrócić jego czas. Teraz proszę, abyście spojrzeli na pierwszą stronę Waszej koperty z deklaracją i abyście wyciągnęli z koperty ołówki”.

(Przerwij i poczekaj aż około połowa osób, które wypełniają koperty spojrzysz na ciebie.)

„Prosimy o czytelne wpisanie, w górnej linijce, drukowanymi literami swojego imienia, imienia współmałżonka oraz nazwiska”.

(Przerwij i poczekaj aż około połowa osób, które wypełniają koperty spojrzysz na ciebie.)

„W drugiej linijce proszę wpisać, również drukowanymi literami, adres wraz z numerem mieszkania”.

(Przerwij, jak powyżej.)

„W trzeciej linijce proszę wpisać drukowanymi literami miasto, stan i kod pocztowy”.

(Przerwij, jak powyżej.)

„Ponadto w trzeciej linii proszę wpisać swój numeru telefonu”.

(Przerwij, jak powyżej.)

„W czwartej linijce proszę drukowanymi literami wpisać swój adres e-mailowy.”

(Przerwij, jak powyżej.)

„W następnej linijce proszę wpisać nazwę naszej parafii, tak by złożona ofiara mogła zostać zapisana na nasze konto. Jeśli jesteś dzisiaj gościem lub członkiem innej parafii naszej archidiecezji, proszę wpisać tam nazwę swojej parafii”.

(Przerwij jak powyżej, a następnie zwróć szczególną uwagę na poniższy punkt.)

„Proszę teraz wszystkich o zwrócenie uwagi na kwadracik wskazujący wysokość daru, znajdujący się po prawej stronie koperty i zaznaczenie odpowiedniej sumy, którą chciałbyś ofiarować. Twoje zobowiązanie zostanie rozłożone na sześć lub, w razie konieczności, więcej miesięcznych rat. Ponadto, nie ma potrzeby, aby składać dzisiaj opłatę wstępną, chyba, że ktoś ma takie życzenie”.

„Jeśli chcesz złożyć swoje zobowiązanie lub dar za pomocą karty kredytowej, proszę wypełnić sekcję informacji o karcie kredytowej, podając nazwisko posiadacza karty, numer karty kredytowej, datę ważności, kod bezpieczeństwa, numer telefonu komórkowego, adres e-mailowy oraz złóż swój podpis. Po wypełnieniu wewnętrznej części koperty, proszę zakleić kopertę, jednak nie umieszczać w niej ołówka. Zatrzymajmy się na kilka minut, aby uzupełnić swoje koperty”.

„Jeszcze raz przypominamy, że w lewym górnym rogu koperty należy wpisać adres zwrotny. Prosimy o oddanie ołówków do koszyka z kolektą wraz z wypełnioną kopertą. Panowie marszałkowie zbiorą teraz koperty i ołówki. Można również wybrać złożenie ofiary online na stronie [annualcatholicappeal.com](http://annualcatholicappeal.com) lub zrobić zdjęcie kodu QR znajdującego się na broszurze, aby łatwo uzyskać dostęp do formularza ofiary online. Jeśli wolisz zadzwonić i złożyć ofiarę przez telefon, prosimy zadzwonić pod numer 312.534.7959, a ktoś z chętnie przyjmie Twój hojny dar”.

„W imieniu Księdza Kardynała Cupicha, tych którzy skorzystają z dobrych dzieł finansowanych przez Kwestę i własnym, serdecznie dziękuję za wsparcie Dorocznej Kwesty Katolickiej. Niech Bóg Wam błogosławi”.

## **Kwestia ochrony prywatności danych**

Jeśli parafianie mają poważne obawy o ochronę swoich danych osobowych, takich jak nazwisko, adres etc., to prosimy o dołączenie następującej informacji (przed piątym paragrafem w skrypcie):

„Wszelkie informacje o danych osobowych, otrzymane w dniu dzisiejszym, będą udostępniane wyłącznie Archidiecezji Chicago oraz naszej parafii. Zapewniamy, że nikt inny nie będzie miał do nich dostępu”.

# WEEKEND UZUPEŁNIAJĄCY: 17-18 LUTEGO

Materiały zamieszczone poniżej są również dostępne na archidiecezjalnym portalu IZZY, a także na stronie Teams poświęconej Kweście.

## WZORY MATERIAŁÓW PROMOCYJNYCH

### Modlitwa Wiernych w intencji Kwesty

Wspierając Doroczną Kwestę Katolicką, prosimy, aby Pan zgromadził nas przy wspólnym stole i udzielił nam ducha hojności, dzięki któremu zostanie przekazana pomoc naszym braciom i siostram w potrzebie. Ciebie prosimy.

### Ogłoszenie do biuletynu

Proboszczowie proszeni są, aby podczas każdej Mszy św. głosili homilie na temat Dorocznej Kwesty Katolickiej. Prosimy o zamieszczenie w biuletynie lub newsletterze informacji z prośbą o zapoznanie się z dostępnymi broszurami i przygotowanie się do złożenia zobowiązania na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej. Przykład podany jest poniżej.

#### PRZYKŁAD OGŁOSZENIA DO BIULETYNU LUB NEWSLETTERU

#### Doroczna Kwesta Katolicka 2024

##### Przy wspólnym stole

W naszej parafii prowadzona jest aktualnie kampania na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej. Prosimy pamiętać, że Doroczna Kwesta Katolicka jest czymś zupełnie innym niż jednorazową specjalną kolektą. Jest to kampania, podczas której składane są zobowiązania finansowe, które mogą być spłacane w ratach.

Temat Dorocznej Kwesty Katolickiej „Przy wspólnym stole” jest ważnym tematem, kiedy rozważamy w modlitwie nasze wsparcie dla Kwesty, ale także ważnym dla podjęcia życia, którego Pan pragnie dla nas. Każde zobowiązanie ma znaczenie! Wszystkie parafie archidiecezji uczestniczą w kampanii i to dzięki darom złożonym przez wiele osób parafie, szkoły i wiele duszpasterstw może zapewniać wiernym potrzebne posługi i dzieła duszpasterskie. Dziękujemy za rozważanie swojej odpowiedzi na modlitwie i za hojną odpowiedź.

Aby złożyć ofiarę, prosimy o wypełnianie zobowiązania znajdującego się na kopercie (koperty dostępnych w kościele) lub złożenie ofiary przez Internet pod adresem: [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com).



## E-mail

Aby dotrzeć do wszystkich parafian, prosimy o skorzystanie z zamieszczonego poniższej przykładu e-maila. Dzięki temu zapewnimy, że wszyscy będą świadomi opcji, które są dostępne i pomocne w składaniu ofiar. Poniższą treść e-maila należy dostosować do potrzeb swoich parafii oraz do emocjonalnych i duchowych potrzeb parafian.

---

Drogi / Droga [imię i nazwisko],

Obecnie, bardziej niż kiedykolwiek dotąd, Kościół potrzebuje Twojego niezłomnego wsparcia. Twój wkład w składanie cotygodniowej ofiary na rzecz naszej parafii oraz na Doroczną Kwestę Katolicką jest niezbędnym w utrzymaniu stabilności finansowej Kościoła.

Proszę o rozważenie możliwości zarejestrowania się i składania ofiar online w ramach kolekty parafialnej oraz na rzecz Kwesty Katolickiej. Tak jak polegamy na Waszym wsparciu duchowym, tak i Kościół, aby kontynuować swoje dzieło uświęcania i ewangelizacji, musi polegać na Waszym wsparciu finansowym.

Jeśli chcesz zapisać się, aby regularnie, comiesięcznie składać ofiary na rzecz swojej parafii, możesz to zrobić na stronie: [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com). Proszę, abyś pamiętał o mojej niezmiernej wdzięczności za Twój udział w Kweście!

Oddany w Chrystusie,

[Imię i nazwisko proboszcza]

---

## Wpisy do mediów społecznościowych

Jeśli posiadasz konto parafialne w mediach społecznościowych, prosimy o udostępnienie grafik związanych z tematem Kwesty 2024 w następujących sugerowanych postach. Grafiki do mediów społecznościowych oraz kod QR do złożenia ofiary są dostępne na stronie IZZY oraz na stronie Teams:

Przykładowe wpisy do mediów społecznościowych:

- Wciąż jest czas, by przyłączyć się do nas i wesprzeć działania na rzecz naszej parafii poprzez Doroczną Kwestę Katolicką. Ofiary każdej wielkości mają ogromne znaczenie. Prosimy o rozważenie złożenia ofiary już dziś na stronie: [annualcatholicappeal.com](https://annualcatholicappeal.com).

# MATERIAŁY HOMILETYCZNE

## Sugerowane notatki do homilii przygotowane przez ks. Louisa J. Cameliego

Jako uzupełnienie Niedzieli Zobowiązania Dorocznej Kwesty Katolickiej proboszczowie lub ich przedstawiciele głoszący Słowo Boże, powinni zaprosić tych, którzy nie byli w stanie złożyć swoich zobowiązań w ubiegły weekend, aby to zrobili podczas tej Mszy św.

Biorąc pod uwagę, że jest to Pierwsza Niedziela Wielkiego Postu, ważny moment w życiu Kościoła, proboszczowie muszą zdecydować, w jaki sposób należy to zrobić w swoich parafiach (przed rozpoczęciem Mszy, po homilii, na zakończenie Mszy lub w inny sposób). Przede wszystkim należy skupić się na Słowie Bożym danym nam w tę Pierwszą Niedzielę Wielkiego Postu. Pamiętając o tym, poniżej znajduje się kilka uwag, które pomogą w przygotowaniu homilii:

- Wkroczyliśmy w święty czas Wielkiego Postu, który jest dla nas okazją, aby z głębszym zrozumieniem spojrzeć na swoje powołanie jako ucznia Jezusa. Jest to czas na ponowne przyjęcie wezwania do nawrócenia, zmiany swojego życia i głębszego związania się z Panem. W dzisiejszej Ewangelii słyszymy: „Nawracajcie się i wierźcie w Ewangelię”. Wielki Post to także czas głębszego wejścia w Misterium Paschalne śmierci i zmartwychwstania Pana, którego kulminacją jest celebrowanie Świętego Triduum. Wielki Post to również czas większej samodyscypliny i podjęcia postanowień modlitwy, postu oraz uczynków miłosierdzia.
- Krótka relacja św. Marka o kuszeniu Jezusa i o tym, jak przeszedł przez nie, aby przyjąć wolę Ojca Niebieskiego, staje się inspiracją lub modelem dla naszego własnego życia. Gdy przechodzimy przez nasze własne zmagania i wyzwania, robimy to z ufnością, że Pan jest z nami i że, jak słyszeliśmy w Ewangelii, aniołowie nam służą. Nie jesteśmy sami. Jesteśmy razem z Panem i ze sobą nawzajem na tej drodze.
- W tę wielkopostną drogę wyruszamy razem, podobnie jak całą naszą życiową podróż odbywamy towarzysząc sobie nawzajem. Wspieramy się nawzajem w potrzebach — modlitwą, współczuciem i zasobami. Na przykład w ostatnią niedzielę rozpoczęliśmy Doroczną Kwestę Katolicką, która pomaga potrzebującym, osobom indywidualnym i wspólnotom. Jeśli nie zdążyłeś jeszcze złożyć ofiary, możesz to zrobić dzisiaj. (Tutaj kaznodzieja może doprecyzować, w jaki będzie można to zrobić).
- Tematem Dorocznej Kwesty, ale także niejako refrenem krajowego Odrodzenia Eucharystycznego, są słowa: „Przy wspólny stole”. Za chwilę będziemy razem przy stole, ołtarzu ofiary Pana i będziemy uczestniczyć w Jego Eucharystii. Gromadząc się tam, pamiętamy o darze tego świętego okresu odnowy i naszej odpowiedzialności za wzajemne wsparcie i troskę na naszej tej drodze uświęcenia.

# ROLE I ZADANIA

## Proboszcz

- Zapewnia duchowe przywództwo. Zachęca do złożenia ofiary i do aktywnego uczestnictwa.
- Dopasowuje homilie i inne materiały do kultury swojej parafii.
- Powołuje zespół kierowniczy Kwesty i przekazuje obowiązki poszczególnym członkom grupy.
- Zapewnia, aby wszystkie konieczne kroki Kwesty zostały wypełnione.

## Administracja parafii

- Nadzorowanie uaktualniania wszystkich rejestrów, stosowania etykiet i przekazywania ofiar.
- Przekazuje listę adresową parafii archidiecezjalnemu zespołowi Kwesty.

## Wolontariusze parafialni

- Sprawdzają, czy zostały przygotowane materiały na wszystkie Msze św. Weekendy Zapowiedzi, Zobowiązań i Weekendy Uzupełniającego Kwesty.
- Pomagają w koordynowaniu procesu składania ofiar w kościele podczas Weekendy Zobowiązań i Weekendy Uzupełniającego Kwesty.
- Pomagają w szkoleniu i rekrutowaniu dodatkowych wolontariuszy.

# PROCES PRZEKAZYWANIA OFIAR, CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA I INFORMACJE KONTAKTOWE

## Proces przekazywania ofiar

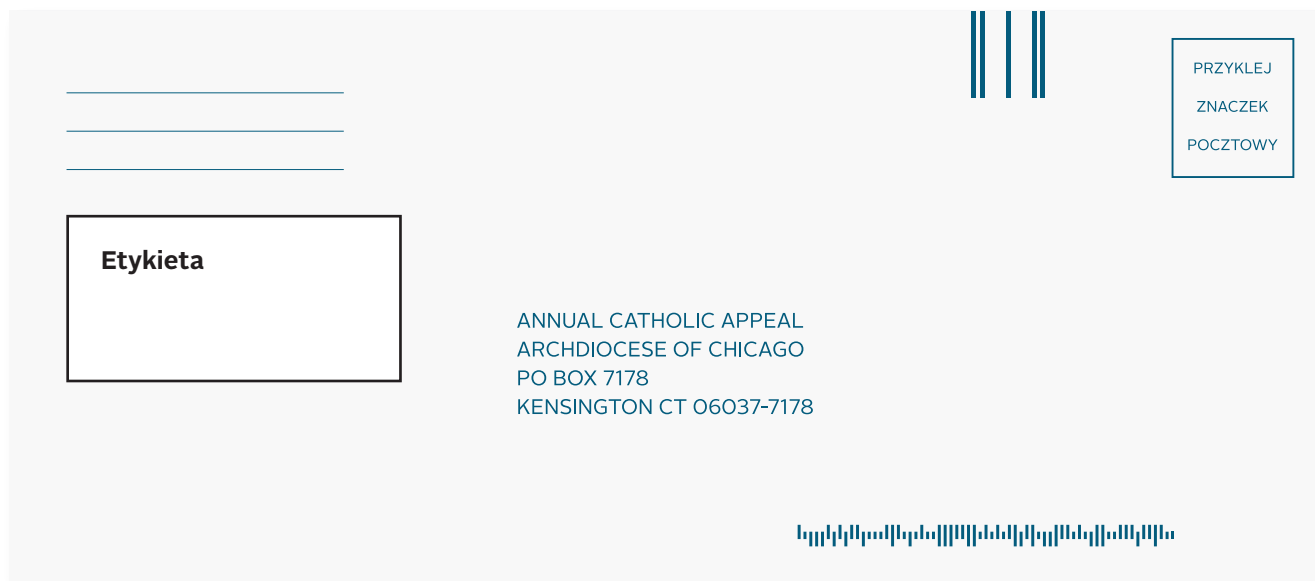
Przetwarzaniem wszystkich ofiar złożonych przez Internet będzie zajmować się biuro Dorocznej Kwesty Katolickiej. Przetwarzaniem wszystkich ofiar złożonych pocztą w kopertach udostępnionych przez Kwestę, będzie zajmować się Letter Concepts, Inc., wykonawca odpowiedzialny za przetwarzaniem naszych ofiar. Wszelkie ofiary Kwesty otrzymane w parafii powinny być przekazane do naszego centrum przetwarzania darów. Prosimy pamiętać, że najważniejszą częścią tego procesu jest nasza zdolność do przetwarzania darów terminowo.

## Deklaracje ofiar złożone w kościele

Poniżej znajdują się wskazówki, jak skutecznie przygotować i przesłać deklaracje i/lub informacje dotyczące płatności:

### 1. Umieść etykiety na kopertach zobowiązań


- Etykiety z imieniem i nazwiskiem darczyńcy są bardzo ważne! Prosimy, aby etykieta z imieniem i nazwiskiem ofiarodawcy (ID label) umieścić w górnym lewym rogu koperty, poniżej adresu zwrotnego (przykład poniżej). Koperty z etykietami są szybciej zapisywane i księgowane, gdyż nie ma potrzeby szukania ofiarodawcy w bazie danych. Prosimy o naniesienie korekty nazwiska / adresu, jeśli jest taka potrzeba. **Prosimy pamiętać, że darczyńcy muszą również wypełnić pole adresu zwrotnego w lewym górnym rogu koperty. Ten krok jest niezbędny, abyśmy mogli prawidłowo dopasować kopertę z darczyńcą do odpowiedniej etykiety imiennej.**



- Koperty z etykietami: przetwarzane w ciągu 15 dni roboczych od otrzymania ich.
- Koperty bez etykiet: przetwarzane w ciągu 45 dni roboczych od otrzymania ich.

**2. Uzupełniaj księgę rachunkową, aby ocenić, ile pieniędzy zebrano.**

- Korzystanie z przesłanej księgi rachunkowej pozwala śledzić wpływy darów wraz z metodą przekazywania darowizn (czek, gotówka, karta kredytowa) przed wysłaniem kopert. Jeśli pojawią się pytania odnośnie do darczyńcy lub związane z przetwarzaniem kopert, skontaktujemy się z parafią, aby uzyskać więcej informacji.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO | 

**2024 Annual Catholic Appeal** Parish #: \_\_\_\_\_ Parish Name: \_\_\_\_\_

**ID #**  
**Last Name**                **Name and Address**                **Pledge**                **Amount Paid**

ID #	Last Name	Name and Address	Pledge	Amount Paid

### 3. Wyślij koperty z deklaracjami do Letter Concepts, Inc.

- Wszystkie pakiety darowizn wysyłane do Letter Concepts MUSZĄ zawierać formularz Zapisu Subskrypcji (ROS). Formularz ROS zawiera imię i nazwisko dawcy, adres, kwotę daru, metodę płatności oraz wszelkie uwagi wymagane potrzebne dla procesora.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## Record of Subscription Form (ROS)

Date:	Report #:	Page	of	Parish:						
Collection Name: <b>Annual Catholic Appeal</b>		Prepared by:								
#	Archdiocesan ID	Donor Name (first, last, spouse)	Payment/Pledge	Payment/Pledge Form (Cash, Check or CC)	Check Date	Check #	Address* (if no archdiocesan ID)	City	State	ZIP
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										

Grand Total if more than one form:

\* If you do not have the Donor ID available, please include the donor address to ensure the correct donor is credited for the gift.

4. Skontaktuj się z biurem Kwesty, aby zadać dodatkowe pytania i przekazać wszelkie pomocne opinie zwrotne.
5. Omów dodatkowe kroki pomocne w osiągnięciu celów parafii i zwiększenia uczestnictwa wiernych.
6. Raz w tygodniu przesyłaj koperty z darami do Letter Concepts.
7. Przechowywanie kopert opóźnia przetwarzanie darów tych osób, które wcześniej złożyły swoje zobowiązania.
8. Jeśli zauważysz, że posiadacie etykiety osób, które nie są już w parafii, proszę dołączyć je do innego arkusza z krótką notatką — „nie ma go / jej już nie w parafii” (no longer with parish), „nie uczęszcza” (no longer attending) lub „zmarł” (deceased).

## Często zadawane pytania

### **P: Co, jeśli nie osiągnęliśmy jeszcze naszego celu?**

**O:** Zespół Wsparcia Parafii w Biurze Stewardship and Development jest dostępny, aby pomagać parafiom wdrażać najlepsze praktyki Kwesty. Jeśli uważasz, że Twoja parafia skorzystałaby z tej pomocy, skontaktuj się z członkiem zespołu wsparcia parafii wikariatu. Ich informacje kontaktowe można znaleźć w sekcji „Skontaktuj się z nami” lub na stronie: [giving.archchicago.org/contact-us/about-us](http://giving.archchicago.org/contact-us/about-us).

### **P: Co się dzieje, kiedy parafia przekroczy swój cel?**

**O:** Kwota przekraczająca cel parafii, zostanie zwrócona parafii jako rabat. Parafie nie płacą archidiecezjalnych opłat (archdiocesan assessment) z rabat Dorocznej Kwesty Katolickiej.

### **P: Kiedy oficjalnie zakończy się Kwesta 2024?**

**O:** Technicznie, działania związane z Kwestą odbywają się przez cały rok kalendarzowy, stąd parafianie mogą przekazywać ofiary na rzecz Kwesty do 30 stycznia 2025 r.

### **P: Na czym polega proces „etykietowania”?**

**O:** Wasza parafia otrzyma zestaw etykiet i księgę rachunkową. Informacje na etykietach pochodzą z zaktualizowanej listy adresowej parafii przesłanej przez Waszą parafię.

Etykiety mają kluczowe znaczenie dla zapewnienia szybkiego zaksięgowania daru i przypisania go do odpowiedniego dawcy. Księga rachunkowa jest źródłem informacji dla parafii. Służy do obserwowania postępu w osiąganiu celu i odnotowywania każdego daru. Prosimy o wpisanie odpowiednich informacji na kartkach księgi. Gwarantuje to, że parafie nie będą musiały czekać do zakończenia przetwarzania danych, aby mieć informacje o postępie Kwesty w Waszej parafii.

Prosimy o naklejenie właściwej etykiety na kopertę zawierającą zobowiązanie. Jeśli na etykiecie jest błąd, popraw nieprawidłowe informacje czarnym kolorem.

### **P: Co, jeśli nie ma etykiety dla jakiejś rodziny?**

**O:** Nowi ofiarodawcy zawsze są mile widziani! Prosimy dołączyć koperty bez etykiet z przesyłką kopert z etykietami.

Jeśli informacja na kopercie jest poprawna, darowizna zostanie odnotowana na koncie darczyńcy i otrzyma on potwierdzenie złożonej ofiary. Aby zwiększyć prawdopodobieństwo poprawnego wypełnienia kopert zawierających formularz zobowiązania, należy postępować zgodnie z notatkami na Weekend Zobowiązań. Prosimy o zwrócenie szczególnej uwagi na tę część notatek, która mówi o wspólnym wypełnieniu kopert.

### **P: Jak rozliczamy darowizny w gotówce?**

**O:** Jeśli otworzyłeś kopertę i znalazłeś w niej gotówkę, prosimy umieścić literę „C” w prawym dolnym rogu koperty. Wpłać wszystkie darowizny gotówkowe (złożone anonimowo i w kopertach) na konto bankowe parafii. Następnie wypisz czek na kwotę równą otrzymanym ofiarom w gotówce. Czek powinien być wypisany na Annual Catholic Appeal. Prosimy o sprawdzenie, czy łączna kwota cheku odzwierciedla sumę gotówki otrzymaną od darczyńców i anonimowych ofiarodawców.

Na formularzu przekazania (Transmittal Form) zaznacz gotówkę od znanych Wam ofiarodawców w ogólnej sumie głównej. W osobnej linijce o nazwie „Całkowita gotówka anonimowa”(Total Anonymous Cash) zapisz anonimowe ofiary w gotówce.

**P: Nie będziemy w stanie nakleić etykiet w przeciągu tygodnia od Weekendu Uzupełniającego. Jesteśmy bardzo zajęci o tej porze roku. Co mamy zrobić?**

**O:** Chociaż rozumiemy, że parafie mogą być bardzo zajęte, ważne jest, aby każda koperta Kwesty została wysłana do Letter Concepts Inc. w ciągu tygodnia od otrzymania zobowiązania.

Im więcej czasu zajmie wysyłanie kopert, tym dłużej będzie trwało ich przetwarzanie. Dobre zarządzanie darami wymaga szybkiego przetwarzania ofiar.

Prosimy o skontaktowanie się z Biurem ds. Włodarstwa i Rozwoju (Office of Stewardship and Development), jeśli Wasza parafia będzie potrzebować pomocy w procesie etykietowania.

**P: Jak wysyłamy nasze koperty?**

**O:** Prosimy o włożenie wszystkich kopert, formularzy przekazu ROS i czeków parafii do koperty lub pudełka. Aby zapewnić skuteczne dostarczenie przesyłki i mieć możliwość monitorowania przesyłki zalecamy wysłanie jej przez jedną z firm doręczycielskich: UPS lub FedEx do.

Wyślij **UPS** oraz **FedEx** paczki do:

Letter Concepts  
33 Massirio Drive  
Kensington, CT 06037  
Attention: AOC Processing Manager – Carolyn Drew  
[carolynd@letterconcepts.com](mailto:carolynd@letterconcepts.com)  
Telefon: 800.525.4963

Wysyłaj paczki za pośrednictwem Federal Express lub UPS. Pozwoli ci to śledzić przesłane ofiary, gdy są one w drodze. Jeśli wysyłasz paczki za pośrednictwem USPS, użyj metody śledzenia, takiej jak Express Mail.

Jeżeli musisz wysłać przesyłkę przez USPS lub masz do przesłania małą paczkę, prosimy wysłać ją, jako Priority Mail, aby zapewnić możliwość śledzenia jej.

Paczki **USPS** wyślij do::

Archdiocese of Chicago  
Annual Catholic Appeal  
PO Box 7178  
Kensington, CT 06037-7178



## Skontaktuj się z nami

Biuro ds. Włodarstwa i Rozwoju  
(Office of Stewardship and Development)  
Dorocznej Kwesty Katolickiej  
835 North Rush Street Chicago  
Illinois 60611-2030  
Nr telefonu: 312.534.7959  
Fax: 312.534.7354  
[annualcatholicappeal.com](http://annualcatholicappeal.com)

### **Melissa M. Babcock**

Starszy dyrektor ds. rozwoju działalności  
Nr telefonu: 312.534.8197  
[mbabcock@archchicago.org](mailto:mbabcock@archchicago.org)

### **Barbara Shea Collins**

Dyrektor Dorocznej Kwesty Katolickiej  
Nr telefonu: 312.534.7944  
[bcollins@archchicago.org](mailto:bcollins@archchicago.org)

### **Regina Zielinski**

Koordynator ds. Dorocznej Kwesty Katolickiej  
Nr telefonu: 312.534.7615  
[rezielinski@archchicago.org](mailto:rezielinski@archchicago.org)

### **Cynthia Manzo**

Menadżer ds. wsparcia parafii – Wikariat II, III i V  
Nr telefonu: 312.534.8182  
[cmanzo@archchicago.org](mailto:cmanzo@archchicago.org)

### **Marguerite Zappa**

Menadżer ds. wsparcia parafii – Wikariat I, IV i VI  
Nr telefonu: 312.534.5353  
[mzappa@archchicago.org](mailto:mzappa@archchicago.org)

# SŁOWNICZEK TERMINÓW DOROCZNEGO KWESTY KATOLICKIEJ

## **Doroczna Kwesta Katolicka**

Całoroczna, wielokanałowa kampania zbierania funduszy, której celem jest pozyskanie środków materialnych na wsparcie naszych parafii, dzieł duszpasterskich, księży i szkół.

## **Proces składania zobowiązań w ławkach kościoła**

Odnosi się do trzech weekendów poprzedzających Wielki Post, kiedy to proboszczowie w całej Archidiecezji Chicago proszą parafian o wsparcie Dorocznej Kwesty Katolickiej poprzez złożenie rocznych ofiar i zobowiązań.

## **Weekend poprzedzający zapowiedź Kwesty**

Weekendy poprzedzające trzy weekendy podczas, których proboszcz prosi o wsparcie Dorocznej Kwesty Katolickiej osobiście (w kościele).

## **Weekend zapowiedzi Kwesty**

3-4 lutego 2024 r. — pierwszy z trzech weekendów, osobistego (w kościele) procesu Dorocznej Kwesty Katolickiej. W ten weekend zostanie przedstawiona Doroczna Kwesta Katolicka na dany rok.

## **Weekend zobowiązań na rzecz Kwesty**

10-11 lutego 2024 r. — drugi z trzech weekendów, w których przeprowadzana jest osobiście (w kościele) Doroczna Kwesta Katolicka. W ten weekend parafianie proszeni są o złożenie ofiary lub zobowiązania na rzecz Kwesty.

## **Weekend uzupełniający składanie zobowiązań**

17-18 lutego 2024 — ostatni z trzech weekendów, w których odbywa się proces składania ofiar osobiście (w kościele) w ramach Dorocznej Kwesty Katolickiej. Ten weekend ma na celu skontaktowanie się z parafianami, którzy nie byli obecni podczas weekendu zapowiedzi lub weekendu zobowiązań.

## **IZZY**

IZZY jest portalem internetowym Archidiecezji Chicago i jest dostępny pod adresem [izzy.archchicago.org](http://izzy.archchicago.org) lub [archchicago.org/izzy](http://archchicago.org/izzy).

## **Koperty do składania zobowiązań lub koperty w ławkach**

Koperta ta jest narzędziem pomocnym w złożeniu zobowiązania na rzecz Kwesty, parafianie otrzymują ją podczas Mszy świętej w Weekend Zobowiązań. Korzystając z koperty parafianie mogą złożyć swój dar na wsparcie Dorocznej Kwesty Katolickiej w formie: zobowiązania, czeku, gotówki lub mogą tu przekazać dane karty kredytowej. Koperta ta może być również wysłana pocztą do centrum przetwarzania darów. Ponadto, parafianie mogą odwiedzić stronę [annualcatholicappeal.com](http://annualcatholicappeal.com) i złożyć ofiarę online.

## **Formularz Zapisu Subskrypcji (ROS)**

Formularz Zapisu Subskrypcji (ROS) jest szczegółową listą darowizn, która towarzyszy wysłanej paczce z ofiarami i zobowiązaniami Dorocznej Kwesty Katolickiej do centrum przetwarzania darów. Formularz ROS zawiera imię i nazwisko ofiarodawcy, adres, kwotę darowizny, sposób płatności oraz wszelkie uwagi wymagane dla procesu złożenia darów.

## **Parafialna księga rachunkowa**

Wstępnie wypełniona księga parafialna jest dostarczana do parafii w celu ułatwienia monitorowania składanych ofiar i zobowiązań na Doroczną Kwestę Katolicką. Dzięki temu parafia może śledzić postępy w realizacji celu Kwesty Katolickiej. Wstępnie wypełnione dane kontaktowe

zostały wygenerowane z aktualnej listy adresowej parafii i/lub historii wpłat na Kwestę przez poszczególnych ofiarodawców.

### **Etykiety parafialne**

Parafie otrzymują wstępnie wydrukowane etykiety adresowe z kodami kreskowymi, które należy umieścić na kopertach, aby przyspieszyć proces przetwarzania darowizn. Etykiety te generowane są na podstawie aktualnej listy adresowej parafii i/lub historii wpłat na Kwestę przez poszczególnych ofiarodawców. Na jednym arkuszu znajduje się 30 etykiet. Może się zdarzyć, że będzie brakowało etykiet dla niektórych domostw, które przekażą wypełnioną kopertę. Te ofiary zostaną przetworzone manualnie.

### **Proces przekazywania ofiar**

Proces, w którym koperty ze zobowiązaniami / darami na Doroczną Kwestę Katolicką są wysyłane do naszego centrum przetwarzania darów.

### **Formularz Przekazania Daru**

Formularz, który towarzyszy kopertom z zobowiązaniami / ofiarami wysyłanym do centrum przetwarzania darów i zawiera całkowitą liczbę wysłanych kopert.

### **Rabaty — zwrot pieniędzy**

Po osiągnięciu przez daną parafię kwoty docelowej Kwesty Katolickiej na dany rok, dodatkowy dochód z Kwesty jest zwracany do parafii w formie rabatu. Rabaty są wydawane dwa razy w roku — w październiku oraz na zakończenie Kwesty w marcu. Fundusze są deponowane elektronicznie na konto parafialne Archidiecezjalnego Banku.

### **Formularz darowizny online**

Darczyńcy mogą zawsze złożyć ofiarę przez Internet, online. W tym celu należy odwiedzić stronę [annualcatholicappeal.com](http://annualcatholicappeal.com) i dokonać darowizny na naszym formularzu online.

### **Formularz zamówienia materiałów**

Formularz zamówienia wypełniany przez parafie na materiały związane z Doroczną Kwestą Katolicką. Formularz ten wypełniany jest przez parafie w sierpniu i wrześniu na potrzeby Kwesty w kolejnym roku.

## **Lista kontrolna materiałów Kwesty**

- Plakaty Dorocznej Kwesty Katolickiej w języku angielskim / hiszpańskim / polskim
- Broszury Dorocznej Kwesty Katolickiej w języku angielskim / hiszpańskim / polskim
- Koperty do składania zobowiązań Dorocznej Kwesty Katolickiej w języku angielskim / hiszpańskim / polskim
- Poradniki parafialne Dorocznej Kwesty Katolickiej 2024 w języku angielskim / hiszpańskim / polskim
- Pudełka ołówków — 144 ołówki w pudełku
- Płyta CD\* z homilią kardynała w języku angielskim / hiszpańskim
- Kasetą magnetofonowa\* — z homilią kardynała w języku angielskim / hiszpańskim
- Płyta DVD\* z homilią kardynała w języku angielskim / hiszpańskim
- Koperty na dokumenty służące do przekazania daru
- Arkusze etykiet imiennych

\*Uwaga! W przyszłości w ramach Dorocznej Kwesty Katolickiej 2025 oraz w kolejnych latach, będziemy zachęcać do korzystania z zasobów internetowych w celu obejrzenia nagrań, powyższe formy przekaz nagrań mogą być niedostępne.

# DODATEK Z POMOCAMI WIZUALNYM

## Koperta do złożenia ofiary w kościele

ARCHDIOCESE OF CHICAGO 

2024 Annual Catholic Appeal  
835 North Rush Street  
Chicago, Illinois 60611-2030  
312-534-7959 annualcatholicappeal.com

Aby złożyć ofiarę dzisiaj, zeskanuj kamerą w twoim telefonie kod QR. Dzięki temu uzyskasz dostęp do strony, na której można bezpiecznie składać ofiary.



Prosimy o wypisanie czeku na **Annual Catholic Appeal.**

Aby użyć karty kredytowej, spójrz na odwrotną stronę.

**P**

*For Office Use Only*

Check #

Check Date

Imię \_\_\_\_\_ Imię małżonki/a \_\_\_\_\_ Nazwisko \_\_\_\_\_

Adres zamieszkania \_\_\_\_\_ Numer mieszkania \_\_\_\_\_

Miejscowość \_\_\_\_\_ Stan/Kod pocztowy \_\_\_\_\_ Numer telefonu \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Proszę o zapisanie mojej ofiary na konto (nazwa parafii) \_\_\_\_\_

Sugerowane zobowiązanie	6 miesięcznych rat	Sugerowane zobowiązanie	6 miesięcznych rat
<b>Towarzystwo Lumen Cordium – Krag Kardynała</b>		<b>Planowane zobowiązanie</b>	
<input type="checkbox"/> \$12,000	\$2,000	<input type="checkbox"/> \$1,200	\$200
<input type="checkbox"/> \$6,000	\$1,000	<input type="checkbox"/> \$900	\$150
<b>Darczyńca Towarzystwa Lumen Cordium</b>		<input type="checkbox"/> \$750	\$125
<input type="checkbox"/> \$6,000	\$1,000	<input type="checkbox"/> \$600	\$100
<b>Patron Towarzystwa Lumen Cordium</b>		<input type="checkbox"/> \$450	\$75
<input type="checkbox"/> \$3,000	\$500	<input type="checkbox"/> \$300	\$50
<input type="checkbox"/> \$1,500	\$250	<input type="checkbox"/> \$240	\$40
		<input type="checkbox"/> Inne \$ _____	\$ _____
<b>Całkowita kwota ofiary</b> . \$ _____		<b>Kwota załączona</b> _____ \$ _____	
		<input type="checkbox"/> czek <input type="checkbox"/> karta kredytowa	
<b>Prosimy rozważyć możliwość składania comiesięcznej ofiary za pomocą karty kredytowej (Patrz odwrotna strona)</b>			
224207			

Chcę dokonać płatności przy użyciu karty kredytowej:

Visa  MasterCard  Discover  AmEx

Opcje płatności kartą kredytową:

6 miesięcznych rat

Jednorazowa wpłata

Comiesięczny, powtarzający się dar w wysokości:

\$10  \$25  \$50  Inne \$ \_\_\_\_\_

Dopóki nie zatrzymam płatności.

Wylącznie do grudnia 2024 r.

Złóż ofiarę w Internecie:

[annualcatholicappeal.com](http://annualcatholicappeal.com)

Informacje dotyczące karty:

Imię i nazwisko posiadacza karty – drukowanymi literami \_\_\_\_\_

Numer karty kredytowej \_\_\_\_\_

Data ważności \_\_\_\_\_ Numer zabezpieczający\* \_\_\_\_\_

Podpis \_\_\_\_\_ Numer telefonu \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Podpis \_\_\_\_\_

\*Numer zabezpieczający to 3 nietłoczone cyfry na odwrocie karty lub, w przypadku AmEx, 4 cyfry z przodu.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



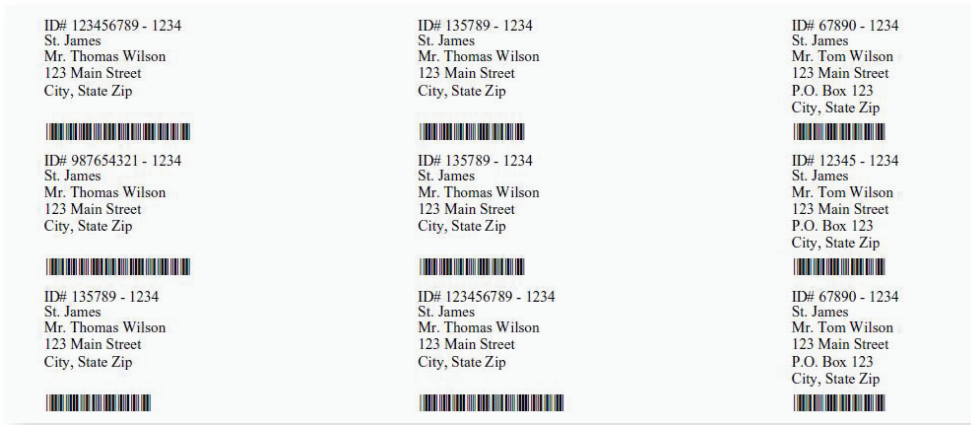
PRZYKLEJ  
ZNACZEK  
POCZTOWY

Etykieta


ANNUAL CATHOLIC APPEAL  
ARCHDIOCESE OF CHICAGO  
PO BOX 7178  
KENSINGTON CT 06037-7178



## Etykiety parafialne



## Parafialna księga rachunkowa

ARCHDIOCESE OF CHICAGO 

**2024 Annual Catholic Appeal** Parish #: \_\_\_\_\_ Parish Name: \_\_\_\_\_

ID #	Name and Address	Pledge	Amount Paid
Last Name			

# Formularz zapisu subskrypcji (ROS)

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## Record of Subscription Form (ROS)

Date:	Report #:	Page	of	Parish:						
Collection Name: <b>Annual Catholic Appeal</b>		Prepared by:								
#	Archdiocesan ID	Donor Name (first, last, spouse)	Payment/Pledge	Payment/Pledge Form (Cash, Check or CC)	Check Date	Check #	Address* (if no archdiocesan ID)	City	State	ZIP
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										

Grand Total if more than one form:

\* If you do not have the Donor ID available, please include the donor address to ensure the correct donor is credited for the gift.

# Formularz przekazania darów

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## 2024 Annual Catholic Appeal Transmittal Form

Required for **all** shipments

Parish Name:	Parish Number:	
Sent by (Person):	Date Sent:	
Parish Address:	City:	ZIP:
Phone:	Email:	
Total Anonymous Cash: (included in parish check)	Total Number of Envelopes in Bag:	

### SHIPPING INSTRUCTIONS

**Do not separate the checks from the pledge envelopes. Do not staple.**

Please leave each check in its pledge envelope.

To assure proper delivery, we recommend that you ship your packages via UPS, FedEx or similar shipper.

**Ship to:**

Letter Concepts, Inc.  
33 Massirio Drive  
Kensington, CT 06037  
Attention: AOC Processing Manager – Carolyn Drew  
Phone: 800.525.4963

**WE DO NOT RECOMMEND THE U.S. POSTAL SERVICE (USPS) FOR LARGE BUNDLES.**

**If you use USPS for small envelopes:**

**Mail to:**

Archdiocese of Chicago  
Annual Catholic Appeal  
PO Box 7178  
Kensington, CT 06037-7178

**If you need assistance, please contact:**

Krista Cobb  
Annual Catholic Appeal  
312.534.7958  
[kcobb@archchicago.org](mailto:kcobb@archchicago.org)

## Kod QR



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



835 North Rush Street  
Chicago, IL 60611-2030  
[archchicago.org](http://archchicago.org)